

OROT

Täglich Torah – und Dein Tag wird gut!

Donnerstag, 1. Mai 2025 – ג אייר תשפ"ה

Tasria-Mezora – Fünfte Alija

וְאִם־דָּל הוּא וְאִין יָדוֹ מִשְׁגָּת וְלָקַח כֶּבֶשׂ אֶחָד אֲשֶׁם לְתִנוּפָה
לְכַפֵּר עָלָיו וְעִשְׂרוֹן סֹלֶת אֶחָד בְּלוּל בַּשֶּׁמֶן לְמִנְחָה וְלֹג שֶׁמֶן:

14:21

Wenn er aber arm ist, und sein Vermögen reicht nicht aus, dann nehme er, damit ihm Sühne erwirkt werde, ein Schaf zum Schuldopfer (*ascham*), um es zu schwingen, und ein Zehntel feines Mehl, mit Öl gemengt, zum Speiseopfer (*mincha*) und ein Log Öl,

und ein Zehntel feines Mehl

Für dieses Schaf, das allein dargebracht wird, bringe er ein Zehntel feines Mehl für das Gussopfer (נִסְכִּים). [Raschi]

und ein Log Öl: um davon auf die Daumen zu geben. Das Öl für das Gussopfer des Speiseopfers braucht der Vers nicht extra zu erwähnen. [Raschi]

Log: Maßeinheit; 1 Log entspricht 345 ml.

וּשְׁתֵּי תוֹרִים אֹו שְׁנַי בְּנֵי יוֹנָה אֲשֶׁר תִּשְׂיַג יָדוֹ וְהָיָה אֶחָד חֲטָאת
וְהָאֶחָד עֹלָה:

22

und zwei Tauben oder zwei junge Tauben, wozu sein Vermögen reicht; die eine Taube soll Sündopfer (*chatat*), die andere Ganzopfer (*olah*) sein.

wozu sein Vermögen reicht

יָדוֹ אֲשֶׁר תִּשְׂיַג יָדוֹ, wörtl. „wozu seine Hand reicht“.

וְהָבִיא אִתָּם בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי לְטַהֲרֶתּוֹ אֶל־הַכֹּהֵן אֶל־פֶּתַח אֹהֶל־
מוֹעֵד לְפָנַי יְהוָה:

23

Und er bringe diese am achten Tag, nachdem er rein geworden ist, zum Kohen an den Eingang des Zeltes der Zusammenkunft vor den Ewigen.

am achten Tag, nachdem er rein geworden ist

Am achten Tag nach dem Bringen der Vögel und der Sprengung (הִזְאָה) mit Zedernholz, Ysop und der roten Schnur. [Raschi]

וְלָקַח הַכֹּהֵן אֶת־כֶּבֶשׂ הָאֵשֶׁם וְאֶת־לֶג הַשָּׁמֶן וְהִנִּיף אֹתָם הַכֹּהֵן
תְּנוּפָה לְפָנַי יְהוָה:

24

Und der Kohen nehme das Schaf des Schuldopfers und das Log Öl, und der Kohen mache damit eine Schwingung vor dem Ewigen.

וְשַׁחַט אֶת־כֶּבֶשׂ הָאֵשֶׁם וְלָקַח הַכֹּהֵן מִדָּם הָאֵשֶׁם וְנָתַן עַל־
תְּנוּחַ אֲזוֹן־הַמִּטְהָר הַיְמָנִית וְעַל־בְּהֶן יָדוֹ הַיְמָנִית וְעַל־בְּהֶן רַגְלוֹ
הַיְמָנִית:

25

Dann **schlachte man das Schaf des Schuldopfers, und der Kohen nehme vom Blut des Schuldopfers und streiche es an den rechten Ohrknorpel von dem, der sich reinigen lässt, und an den Daumen seiner rechten Hand und an die große Zehe seines rechten Fußes.**

וּמִן־הַשָּׁמֶן יִצַק הַכֹּהֵן עַל־כַּף הַכֹּהֵן הַשְּׂמָאלִית:

26

Von dem Öl gieße der Kohen auf seine linke Hand.

וְהִזָּה הַכֹּהֵן בְּאֶצְבָּעוֹ הַיְמָנִית מִן־הַשָּׁמֶן אֲשֶׁר עַל־כַּפוֹ
הַשְּׂמָאלִית שִׁבְעַ פְּעָמִים לְפָנַי יְהוָה:

27

Dann **sprengt der Kohen mit seinem rechten Finger von dem Öl, das auf seiner linken Hand ist, sieben Mal vor dem Ewigen.**

וַנִּתֵּן הַכֹּהֵן מִן־הַשֶּׁמֶן אֲשֶׁר עַל־כַּפּוֹ עַל־תְּנוּךְ אֶזְנוֹ הַמִּטְהָר
 הַיְמָנִית וְעַל־בִּהּוֹ יָדוֹ הַיְמָנִית וְעַל־בִּהּוֹ רִגְלוֹ הַיְמָנִית עַל־מְקוֹם
 דָּם הָאֲשָׁם:

Und der Kohen streiche von dem Öl, das auf seiner Hand ist, an den rechten Ohrknorpel von dem, der sich reinigen lässt, und an den Daumen seiner rechten Hand und an die große Zehe seines rechten Fußes, auf die Stelle des Blutes des Schuldopfers.

auf die Stelle des Blutes des Schuldopfers: sogar, wenn das Blut abgewischt ist. Das lehrt, dass nicht das Blut, sondern nur die Stelle erforderlich ist. [Raschi]

וְהֵנוֹתֵר מִן־הַשֶּׁמֶן אֲשֶׁר עַל־כַּף הַכֹּהֵן יִתֵּן עַל־רֹאשׁ הַמִּטְהָר
 לְכַפֵּר עָלָיו לְפָנָי יְהוָה:

Und was von dem Öl auf der Hand des Kohen übrig bleibt, streiche er auf den Kopf dessen, der sich reinigen lässt, um für ihn vor dem Ewigen Sühne zu erwirken.

30 וְעָשָׂה אֶת־הָאֶחָד מִן־הַתְּרִים אוּ מִן־בְּנֵי הַיּוֹנָה מֵאֲשֶׁר תִּשְׁיֵג יָדוֹ:

Dann **bringe er die eine von den Tauben oder von den jungen Tauben, für die sein Vermögen reicht,**

31 אֶת אֲשֶׁר־תִּשְׁיֵג יָדוֹ אֶת־הָאֶחָד חֲטָאת וְאֶת־הָאֶחָד עֹלָה עַל־
הַמִּנְחָה וְכִפֹּר הַכֹּהֵן עַל הַמִּטָּהָר לְפָנֵי יְהוָה:

das, wozu sein Vermögen reicht, die eine Taube zum Sündopfer und die andere zum Ganzopfer, mit dem Speiseopfer; so erwirkt der Kohen für den, der sich reinigen lässt, vor dem Ewigen Sühne.

32 זֵאת תּוֹרַת אֲשֶׁר־בּוֹ נִגַּע צָרַעַת אֲשֶׁר לֹא־תִשְׁיֵג יָדוֹ בְּטַהֲרָתוֹ:

Das sind die Vorschriften für den, an dem ein Aussatsschaden ist, und dessen Vermögen bei seiner rituellen Reinigung nicht ausreichend war.

Tehillim Yomi – die täglichen Tehillim

Man sagt diese Tehillim sofort an Schacharit anschließend.
Wenn das nicht möglich ist, kann man sie den ganzen Tag über sagen – bis zu *Schkiat ha-Chama* (halachischer Sonnenuntergang).

3. Tag

יום ג' לחודש

Kap. 18 – Ende 22

פרק י"ח – סוף פרק כ"ב

Über diesen Link geht es zu den heutigen Tehillim

<http://tehilim.co/>

Wenn man vom ersten bis zum letzten Tag eines hebräischen Monats durchhält, hat man das ganze Sefer Tehillim gesagt.

Diese Webseite sollte nur an einem Ort verwendet werden, an dem *Limud ha-Torah* erlaubt ist.

© Copyright Rav Sternglanz und Orot Wien

Orot soll das Torah-Studium fördern: Verwendung zu Privatzwecken ist erwünscht. Jede andere Verwendung und Vervielfältigung bedarf dem schriftlichen Einverständnis der Rechteinhaber.

Wollen auch Sie das Projekt »Orot« finanziell unterstützen?
Wenden Sie sich bitte an sponsoring@orot.at für Details.

Das Projekt Orot wird gesponsert von

**Gabriel Abaev, Michael Abaev, Benjamin Abramov,
Eduard Emanuel Abramov, Ariel Babadschanov,
Sharon Chachmov, Adam Kandov, Emanuel Leviev,
Rafael Leviev, Zalman Malaiev, Elnatan Natanov,
Dipl.-Ing. Avihay Shamuilov, Elijahu Ustoniazov,
Yair und Michael Yagudayev, Ofir Zukowitci.**

לזכות הילדה

איילת בת אל־נתן ותמי

לברכה והצלחה עם כל משפחתה

לזכות משפחת

זלמן הלוי ותמר חוה מלייב

לברכה והצלחה בכל מעשי ידיהם

לעילוי נשמת

משה בן ציביה ז"ל | אמא בת דלפה ז"ל

ליזה בת רחל ז"ל

מיכאל דמקרי מישה בן חנה ז"ל

מיכל רפאלה ז"ל בת פירה שירה פרוזה

שרה בת לאה ז"ל

חננאל בן יעל ז"ל

נריה בן אסתר ז"ל | מיכאל בן אולגה אורלי ז"ל

זלמן הלוי בן בחמל ז"ל | ליזה בת שרה ז"ל

אליהו בן זולאי ז"ל | רחמין ז"ל דמקרי רמי בן לאה

דוד בן בלוריה ז"ל | פנחס בן דבורה ז"ל

דנה ליאל ז"ל בת דבורה

יאיר בן עמנואל ז"ל | ציפורה (סוניא) בת יעקב ז"ל

יעקב בן ישועה ז"ל

אמנון בן ברוכה ז"ל | ז'וריק בן ברוכה ז"ל

מורי וחמי דוד בן שלמה ז"ל

תנצב"ה

In liebevollem Andenken an

Joseph ben Pessach sel. A.

Eda bat Jehoschua sel. A.

תנצב"ה
